

ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ
CHRONICLE OF SCIENTIFIC LIFE

Васильченко А. С.
A. S. Vasilchenko

**НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ СТУДЕНТОВ И АСПИРАНТОВ
(КнАГТУ, СЕКЦИИ: «ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ЯЗЫКОВ
И КУЛЬТУР», «ПРОБЛЕМЫ КОММУНИКАЦИИ»)**

**41st SCIENTIFIC AND TECHNICAL CONFERENCE OF UNDERGRADUATE
AND POSTGRADUATE STUDENTS (KOMSOMOLSK-ON-AMUR STATE TECHNICAL
UNIVERSITY, PANELS: “THEORY AND METHODOLOGY OF TEACHING LAN-
GUAGES AND CULTURES, “PROBLEMS OF COMMUNICATION”)**

Васильченко Анна Сергеевна – преподаватель кафедры общего и профессионального английского языка Комсомольского-на-Амуре государственного технического университета (Россия, Комсомольск-на-Амуре); 681035, г. Комсомольск-на-Амуре, ул. Гамарника, д. 35, кв. 133; 8(4217)279-132. E-mail: sanity713@mail.ru.

Ms. Anna S. Vasilchenko – Assistant Lecturer, Department of General and Professional English Language, Komsomolsk-on-Amur State Technical University, 601021, Komsomolsk-on-Amur, 35 Gamarnik Street, apt. 113, tel.: 8 (4217) 279132. E-mail: sanity713@mail.ru

В период с 4 по 20 апреля 2011 года в Комсомольском-на-Амуре государственном техническом университете состоялась 41-я научно-техническая конференция студентов и аспирантов. На конференции были заслушаны доклады, затрагивающие наиболее актуальные вопросы в области технических и гуманитарных наук.

Заседание секции «Проблемы коммуникации» под руководством профессора А.А. Шунейко состоялось 4 апреля. На заседании присутствовало 40 человек, 11 человек выступили с докладами. Большой интерес у аудитории вызвало выступление А.Е. Сахарных на тему «Взаимодействие средств различных языков в жаргоне готы». В своем выступлении Сахарных рассказала о своеобразном способе общения представителей готической субкультуры, привела примеры уникальных слов и выражений, используемых готами в повседневной жизни. Как отмечает автор, общение представителей данной субкультуры представляет собой сочетание вежливости, эстетики и пафоса. Данное выступление вызвало большое количество вопросов и обсуждение.

Следует отметить выступление Н. Габулян. В докладе на тему «Речевой акт «угроза» как эффективное средство воздействия» она осветила наиболее успешные средства использования «угрозы» для коммуникативного убеждения. В ходе исследования автором была выявлена классификация речевого акта угроза, в которую вошли: угроза-обещание, угроза-директив, угроза-предупреждение, угроза-интеррогатив, угроза-констатив. Анализ практического материала показал, что наиболее частотным типом речевого акта угрозы является угроза-обещание, которая является одной из наиболее эффективных, а такие типы угроз, как угроза-предупреждение, угроза-интеррогатив являются малоэффективными средствами воздействия. Практическая ценность работы заключается в возможности использования результатов исследования в курсе дисциплины «Интерпретация текста», а также для написания курсовых работ. Результаты работы могут быть полезными для всех, кого интересуют эффективные способы общения.

По результатам голосования места в данной секции были распределены следующим образом:



1-е место: Сахарных Анна «Взаимодействие средств различных языков в жаргоне готов», Захарина Полина «Смешение китайского и русского языков в речи китайских торговцев»;

2-е место: Лескова Юлия «Наиболее употребительная лексика студентов как проявление национальных языковых особенностей (на материале русского и английского языков)», Дмитриева Светлана «Семантика и стилистика гендерно-ориентированных заголовков (на примере английских глянцевого журналов начала XXI в.)»;

3-е место: Чащин Вячеслав «Роль изобразительных средств в англоязычных текстах военно-исторической тематики второй половины XX в.», Товбаз Артем «Приветствие как форма коммуникативного контакта».

На заседании секции «Теория и методика преподавания языков и культур», проходившем 12 апреля, были представлены шесть сообщений, посвященных вопросам эффективного преподавания иностранных языков и использования современных методик и технологий. Следует отметить, что все участвующие докладчики продемонстрировали высокий уровень знаний в данном направлении и смогли представить результаты своих научных исследований в интересной и наглядной форме.

Т.С. Зайцева в докладе «Обучение переводу как виду межкультурной деятельности» подчеркивает важность культурологического подхода к переводу. Автор доклада полагает, что учет особенностей культуры при переводе дает право рассматривать перевод с точки зрения межкультурной речевой деятельности. Перевод предполагает преодоление культурной дистанции, поскольку при переводе имеет место не только контакт двух языков, но и соприкосновение двух культур, и поэтому очень важно учитывать при обучении переводу межкультурную компоненту. Практическим результатом данного исследования стал разработанный Т.С. Зайцевой электронный образовательный ресурс, содержащий задания, направленные на усвоение и закрепление теоретического материала по переводу и межкультурной коммуникации, задания для работы с текстами, справочные материалы и контрольные тесты.

Проведя анализ литературы по вопросу дистанционного обучения (ДО) студентов-лингвистов, автор доклада «Методика дистанционного обучения студентов-лингвистов» И.Е. Белецкая смогла выделить основные организационно-процессуальные требования к дистанционному образованию. Так, например, И.Е. Белецкая утверждает, что, исходя из современного понимания учебного процесса, программы ДО должны отвечать требованию блочно-модульной организации. Такая организация позволяет обеспечить усвоение знаний на субъектно-субъектной основе, индивидуализировать работу с отдельными студентами. Соблюдение требований интеграции современных методов, способов и приемов в ДО является необходимым, поскольку позволяет говорить о широком внедрении информационных и дистанционных технологий в образовательный процесс. Это, в свою очередь, дает возможность по-новому организовать самостоятельную работу студентов, увеличить интенсивность учебного процесса, укрепить мотивацию студентов к познавательной деятельности, осуществлять самоконтроль уровня усвоения материала по каждой теме.

В ходе работы данной секции также было уделено внимание психологическому аспекту в обучении языку. О.И. Лопатина в докладе на тему «Психосберегающие технологии обучения в языковом вузе» затрагивает вопрос использования данных технологий не только как средства сохранения психического здоровья обучающихся, но и как способа воздействия на скрытые возможности студентов, активизации их мыслительной деятельности и интенсификации процесса усвоения учебного материала. Автором было установлено, что использо-

Васильченко А. С.

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ СТУДЕНТОВ И АСПИРАНТОВ (КНАГТУ, СЕКЦИИ:
«ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР», «ПРОБЛЕМЫ КОММУНИКАЦИИ»)

вание психосберегающих технологий при обучении иностранному языку может: активизировать мыслительную деятельность обучающихся; сделать сам процесс обучения интересным и приятным для всех студентов; значительно обогатить учебный материал звуковой и зрительной наглядностью, сделав его более понятным для всех категорий обучающихся; помочь студентам сформировать ассоциативные связи языковых знаков с означенной ими действительностью; индивидуализировать процесс обучения без дополнительных затрат аудиторного времени.

Заметный отклик аудитории вызвало выступление Е.Б. Батраковой с докладом «Стереотипы в отношении преподавателя и студента». Интересным, на наш взгляд, является мысль, что «студент более дисциплинированный чаще всего воспринимается преподавателем как более способный». Проведя анализ литературы по вопросу стереотипов и психологических барьеров, которые они вызывают, Е.Б. Батракова делает вывод, что, во-первых, педагогические отношения являются частным случаем обычных человеческих отношений. Во-вторых, отношения в системе «учитель – ученик» могут быть охарактеризованы при помощи разнообразных параметров в зависимости от выбираемой в качестве точки отсчета модели педагогических отношений. В-третьих, разворачиваясь в специфической атмосфере взаимодействия, рассматриваемые отношения имеют особенные черты в виде стереотипности.

Одним из наиболее актуальных докладов, рассмотренных в данной секции, является исследование Е.С. Фроловой «Использование интерактивной технологии SMART BOARD» в обучении научной письменной речи». Актуальность выбранной темы обуславливает тот факт, что на сегодняшний день интерактивная доска Smart Board является неотъемлемой частью современного образовательного процесса и широко используется в учебных учреждениях. Кроме того, как показало исследование, письменная речь является наименее любимым видом деятельности среди студентов. Применение данной интерактивной технологии может заметно увеличить мотивацию студентов и повысить эффективность обучения научной письменной речи на английском языке.

Победителями в данной секции стали:

1-е место: Т.С. Зайцева, Е.Б. Батракова;

2-е место: И.Е. Белецкая; О.И. Лопатина;

3-е место: Д.А. Осипов, Е.С. Фролова.

Таким образом, можно отметить, что выступления были познавательными и в большинстве случаев носили прикладной характер. Ознакомиться с краткими тезисами можно в сборнике публикаций «Научно-техническое творчество студентов и аспирантов. Материалы докладов 41-й научно-творческой конференции студентов и аспирантов (Комсомольск-на-Амуре, 2011 г.)».